

559



REPUBLIC OF SOUTH AFRICA

GOVERNMENT GAZETTE

STAATSKOERANT

VAN DIE REPUBLIEK VAN SUID-AFRIKA

Registered at the Post Office as a Newspaper

As 'n Nuusblad by die Poskantoor Geregistreer

Price 20c Prys

Overseas 30c Oorsee

POST FREE—POSVRV

VOL. 156]

CAPE TOWN, 23 JUNE 1978

[No. 6071

KAAPSTAD, 23 JUNIE 1978

DEPARTMENT OF THE PRIME MINISTER

DEPARTEMENT VAN DIE EERSTE MINISTER

No. 1298.

23 June 1978.

It is hereby notified that the State President has assented to the following Act which is hereby published for general information:—

No. 89 of 1978: Appropriation Act, 1978.

No. 1298.

23 Junie 1978.

Hierby word bekend gemaak dat die Staatspresident sy goedkeuring geheg het aan die onderstaande Wet wat hierby ter algemene inligting gepubliseer word:—

No. 89 van 1978: Begrotingswet, 1978.

Wet No. 89, 1978

BEGROTINGSWET, 1978.

WET

Tot bewilliging van 'n bedrag geld vir die behoeftes van die Staat in die boekjaar wat op 31 Maart 1979 eindig.

(Engelse teks deur die Staatspresident geteken.)
(Goedgekeur op 16 Junie 1978.)

DAAR WORD BEPAAL deur die Staatspresident, die Senaat en die Volksraad van die Republiek van Suid-Afrika, soos volg:—

Bewilliging van
R8 404 108 000
vir behoeftes
van Staat.

1. Behoudens die bepalings van die Skatkis- en Ouditwet, 1975 (Wet No. 66 van 1975), word daar vir die behoeftes van die Staat 5 in die boekjaar wat op 31 Maart 1979 eindig, hierby bewillig die bedrae geld uiteengesit in kolom 1 van die Bylae, waarmee die Staatsinkomsterekening belas word.

Kort titel.

2. Hierdie Wet heet die Begrotingswet, 1978.

APPROPRIATION ACT, 1978.

Act No. 89, 1978

ACT

To appropriate an amount of money for the requirements of the State during the financial year ending 31 March 1979.

(English text signed by the State President.)

(Assented to 16 June 1978.)

BE IT ENACTED by the State President, the Senate and the House of Assembly of the Republic of South Africa, as follows:—

1. Subject to the provisions of the Exchequer and Audit Act, 1975 (Act No. 66 of 1975), there is hereby appropriated for the requirements of the State during the financial year ending 31 March 1979, the amounts of money shown in column 1 of the Schedule, with which the State Revenue Account shall be charged.

Appropriation of R8 404 108 000 for requirements of State.

2. This Act shall be called the Appropriation Act, 1978.

Short title.

Wet No. 89, 1978

BEGROTINGSWET, 1978.

Bylae

Begrotingspos		Kolom 1	Kolom 2
No.	Titel		
		R	R
1	Staatspresident	359 000	
2	Parlement	2 777 000	
	Met inbegrip van—		
	Hulptoelae aan die Parlementêre Vereniging van die		
	Republiek van Suid-Afrika		40 000
3	Eerste Minister	857 000	
4	Verdediging	1 554 375 000	
	Met inbegrip van—		
	Hulptoelae:		
	S.A.W.-ontspanningsfonds		18 500
	S.A. Skuttersunie		26 000
	S.A. Rooikruisvereniging		36 800
	St. John-ambulansbrigade		22 900
	S.A. Noodhulpiga		88 600
	Internasionale Komitee van die Rooikruis		10 200
5	Vervoer	152 032 000	
	Met inbegrip van—		
	Bydrae aan Fonds ter Uitskakeling van Spoorroorgange ...		2 500 000
6	Arbeid	22 549 000	
	Met inbegrip van—		
	Amptelike onthaal		1 900
7	Mynwese	191 998 000	
	Met inbegrip van—		
	Amptelike onthaal		1 050
	Diverse uitbetalings deur die Algemene Bestuurder, Allu-		
	viale Staatsdelwerye		300
	Hulptoelae:		
	Kamer van Mynwese (Sprinkell) Sanatorium		10 000
	Ontspanningsklub: Alluviale Staatsdelwerye		3 500
	Bydrae aan die Nasionale Instituut vir Metallurgie		7 045 000
8	Plurale Betrekkinge en Ontwikkeling	400 814 000	
	Met inbegrip van—		
	Hulptoelae aan S.A. Bantoetrustfonds:		
	Aankoop van grond vir konsolidasie van Bantoegebiede		35 042 000
	Ontwikkeling tot selfbeskikking		116 920 000
	Subsidiëring van Bantoevervoer		95 000
	Uitkoop van eiendomme in onafhanklike, voorheen		
	selfregerende, gebiede		5 329 000
	Dorpsstigting in onafhanklike, voorheen selfregerende,		
	gebiede		11 051 000
	Bystand aan selfregerende tuislande		102 234 000
9	Inligting	15 812 000	
	Met inbegrip van—		
	Amptelike onthaal		600
10	Volkswelsyn en Pensioene	449 634 000	
	Met inbegrip van—		
	Amptelike onthaal		600
	Kindersorg: Spesiale hulptoelae		100 000
	Subsidies aan gemeenskapsentrums		65 000
	Hulptoelae aan die Heilsleër		2 200
	Spesiale toekennings aan welsynorganisasies		200 000
11	Nasionale Opvoeding	326 354 000	
	Met inbegrip van—		
	Hulptoelae:		
	Skoolfondse		5 500
	Verklaarde kulturele inrigtings		5 976 000
	Raad vir Nasionale Gedenkwaardighede		175 800
	Stigting Simon van der Stel		22 500
	Tafelbergbewaringsraad		1 600
	S.A. Raad vir Oorlogsgrafte		128 300
	Lektuur vir gesigsgestremdes		24 200
	Sentrale Landsdiensfonds		400
	Nasionale Kultuurraad		4 270 150
	S.A. Instituut, Amsterdam		7 500
	Oorseese studie		4 500
	Raad vir Geesteswetenskaplike Navorsing		6 167 500
	Afrika-instituut		380 000
	Nasionale Filmraad		116 700
12	Sport en Ontspanning	2 624 000	
	Met inbegrip van—		
	Hulptoelae ter bevordering van sport		1 405 900
	Hulptoelae ter bevordering van ontspanning		145 600
13	Landboukrediet en Grondbesit	49 534 000	
	Met inbegrip van—		
	Hulptoelae:		
	Nasionale Parkeraad		2 151 000
	Meergebiede-ontwikkelingsraad		200 000

APPROPRIATION ACT, 1978.

Act No. 89, 1978

Schedule

Vote		Column 1	Column 2
No.	Title	R	R
1	State President	359 000	
2	Parliament	2 777 000	
	Including—		
	Grant-in-aid to the Parliamentary Association of the Republic of South Africa		40 000
3	Prime Minister	857 000	
4	Defence	1 554 375 000	
	Including—		
	Grants-in-aid:		
	S.A.D.F. recreation fund		18 500
	S.A. Shottist Union		26 000
	S.A. Red Cross Society		36 800
	St. John Ambulance Brigade		22 900
	S.A. Noodhulpliga		88 600
	International Committee of the Red Cross		10 200
5	Transport	152 032 000	
	Including—		
	Contribution to the Level Crossings Elimination Fund		2 500 000
6	Labour	22 549 000	
	Including—		
	Official entertainment		1 900
7	Mines	191 998 000	
	Including—		
	Official entertainment		1 050
	Miscellaneous disbursements by the General Manager, State Alluvial Diggings		300
	Grants-in-aid:		
	Chamber of Mines (Springkell) Sanatorium		10 000
	Recreation Association: State Alluvial Diggings		3 500
	Contribution to the National Institute for Metallurgy		7 045 000
8	Plural Relations and Development	400 814 000	
	Including—		
	Grants-in-aid to S.A. Bantu Trust Fund:		
	Purchase of land for consolidation of Bantu Areas		35 042 000
	Development towards self-determination		116 920 000
	Subsidizing of Bantu transport		95 000
	Purchase of properties in independent, former self-governing, territories		5 329 000
	Establishment of townships in independent, former self-governing, territories		11 051 000
	Assistance to self-governing homelands		102 234 000
9	Information	15 812 000	
	Including—		
	Official entertainment		600
10	Social Welfare and Pensions	449 634 000	
	Including—		
	Official entertainment		600
	Child Welfare: Special grants-in-aid		100 000
	Subsidies to social centres		65 000
	Grant-in-aid to Salvation Army		2 200
	Special grants to welfare organizations		200 000
11	National Education	326 354 000	
	Including—		
	Grants-in-aid:		
	School funds		5 500
	Declared cultural institutions		5 976 000
	National Monuments Council		175 800
	Simon van der Stel Foundation		22 500
	Table Mountain Preservation Board		1 600
	S.A. War Graves Board		128 300
	Literature for the visually handicapped		24 200
	Central Land Service Fund		400
	National Cultural Council		4 270 150
	S.A. Institute, Amsterdam		7 500
	Overseas study		4 500
	Human Sciences Research Council		6 167 500
	Africa Institute		380 000
	National Film Board		116 700
12	Sport and Recreation	2 624 000	
	Including—		
	Grants-in-aid for the promotion of sport		1 405 900
	Grants-in-aid for the promotion of recreation		145 600
13	Agricultural Credit and Land Tenure	49 534 000	
	Including—		
	Grants-in-aid:		
	National Parks Board		2 151 000
	Lake Areas Development Board		200 000

Wet No. 89, 1978

BEGROTINGSWET, 1978.

Begrotingspos		Kolom 1	Kolom 2
No.	Titel		
		R	R
14	Landbou-ekonomie en -bemarking	178 119 000	
15	Landbou-tegniese Dienste	70 321 000	
	Met inbegrip van—		
	Hulptoelaes:		
	Dierebeskerming en -welsyn		100 000
	S.A. Landbou-unie		2 000
	S.A. Vroue-landbou-unie		400
	Koninklike Landbouvereniging van Natal		2 600
	Sentrale Landbouvereniging		2 600
	Nasionale Veldtrust		15 000
	Die S.A. Stamboekvereniging		5 000
	Nasionale Botaniese Tuine		735 400
16	Gesondheid	148 858 000	
	Met inbegrip van—		
	Bydraes en hulptoelaes:		
	Sendinghospitale		1 000
	S.A.N.T.V.-sentra		25 000
	Nasionale Kankervereniging		200
	Opleidinginstansies: Gesondheidsbesoekers		16 000
	Opleidinginstansies: Bantoesondheidsassistentie		5 000
	S.A. Noodhulpiga, S.A. Rooikruisvereniging en St. John-ambulansbrigade		3 900
	S.A. Mediese Navorsingsraad		4 600 000
	S.A. Instituut vir Mediese Navorsing		21 000
	Finansiële hulp aan Nasionale Raad vir Geestesgesondheid		51 000
	Beurse		77 600
17	Beplanning en die Omgewing	52 579 000	
	Met inbegrip van—		
	Bydrae aan die S.A. Wetenskaplike en Nywerheidsnavorsingsraad		40 171 000
18	Statistiek	6 575 000	
19	Tesourie	2 493 532 000	
	Met inbegrip van—		
	Fiskale oordragte aan:		
	Provinsiale administrasies		1 716 010 000
	Spoorweg- en Hawefonds		700 000 000
	Pos- en Telekommunikasiewese		1 000
	Plaaslike Leningsfonds		5 500 000
	Administrasie van Suidwes-Afrika		1 000
	Geheime dienste		34 426 000
20	Suid-Afrikaanse Munt	1 754 000	
21	Binnelandse Inkomste	24 000 000	
	Met inbegrip van—		
	Amptelike onthaal		600
22	Doeane en Aksyns	9 546 000	
	Met inbegrip van—		
	Amptelike onthaal		600
23	Oudit	4 910 000	
	Met inbegrip van—		
	Amptelike onthaal		900
24	Handel	102 325 000	
	Met inbegrip van—		
	Amptelike onthaal		600
25	Nywerheidswese	328 340 000	
	Met inbegrip van—		
	Amptelike onthaal		1 500
	Hulptoelae aan die Nasionale Ontwikkelings- en Bestuurs-genootskap van S.A.		10 000
	Bydrae aan die S.A. Buro vir Standaarde		6 473 000
26	Justisie	47 317 000	
	Met inbegrip van—		
	Amptelike onthaal		2 250
	Bydrae aan Regshulpraad		1 509 000
27	Polisie	220 450 000	
	Met inbegrip van—		
	Hulptoelae aan S.A.P.-ontspannings- en Weldadigheidsfonds		12 000
28	Gevangenisne	92 184 000	
	Met inbegrip van—		
	Amptelike onthaal		600
29	Indiërsake	98 994 000	
	Met inbegrip van—		
	Amptelike onthaal		600
	Skenkings aan gemeenskapsentrums, verenigings en inrigtings en hulptoelaes aan opvoedkundige en sportorganisasies		7 000
	Kindersorg: Spesiale hulptoelaes		17 000
30	Gemeenskapsbou	318 535 000	
31	Toerisme	6 858 000	
	Met inbegrip van—		
	Amptelike onthaal		600
	Hulptoelae aan die S.A. Toeristekorporasie		5 772 000

APPROPRIATION ACT, 1978.

Act No. 89, 1978

No.	Title	Vote	
		Column 1	Column 2
		R	R
14	Agricultural Economics and Marketing	178 119 000	
15	Agricultural Technical Services	70 321 000	
	Including—		
	Grants-in-aid:		
	Animal protection and welfare		100 000
	S.A. Agricultural Union		2 000
	S.A. Women's Agricultural Union		400
	Royal Natal Agricultural Society		2 600
	Central Agricultural Society		2 600
	National Veld Trust		15 000
	The S.A. Stud Book Association		5 000
	National Botanical Gardens		735 400
16	Health	148 858 000	
	Including—		
	Contributions and grants-in-aid:		
	Mission hospitals		1 000
	S.A.N.T.A. centres		25 000
	National Cancer Association		200
	Training organizations: Health visitors		16 000
	Training organizations: Bantu health assistants		5 000
	S.A. Noodhulpliga, S.A. Red Cross Society and St. John Ambulance Brigade		3 900
	S.A. Medical Research Council		4 600 000
	S.A. Institute for Medical Research		21 000
	Financial assistance to National Council for Mental Health Bursaries		51 000
			77 600
17	Planning and the Environment	52 579 000	
	Including—		
	Contribution to the S.A. Council for Scientific and Industrial Research		40 171 000
18	Statistics	6 575 000	
19	Treasury	2 493 532 000	
	Including—		
	Fiscal transfers to:		
	Provincial administrations		1 716 010 000
	Railways and Harbours Fund		700 000 000
	Posts and Telecommunications		1 000
	Local Loans Fund		5 500 000
	South West Africa Administration		1 000
	Secret services		34 426 000
20	South African Mint	1 754 000	
21	Inland Revenue	24 000 000	
	Including—		
	Official entertainment		600
22	Customs and Excise	9 546 000	
	Including—		
	Official entertainment		600
23	Audit	4 910 000	
	Including—		
	Official entertainment		900
24	Commerce	102 325 000	
	Including—		
	Official entertainment		600
25	Industries	328 340 000	
	Including—		
	Official entertainment		1 500
	Grant-in-aid to the National Development and Management Foundation of S.A.		10 000
	Contribution to the S.A. Bureau of Standards		6 473 000
26	Justice	47 317 000	
	Including—		
	Official entertainment		2 250
	Contribution to Legal Aid Board		1 509 000
27	Police	220 450 000	
	Including—		
	Grant-in-aid to S.A.P. Recreation and Benevolent Fund ..		12 000
28	Prisons	92 184 000	
	Including—		
	Official entertainment		600
29	Indian Affairs	98 994 000	
	Including—		
	Official entertainment		600
	Donations to community centres, societies and institutions and grants-in-aid to educational and sports organizations ..		7 000
	Child Welfare: Special grants-in-aid		17 000
30	Community Development	318 535 000	
31	Tourism	6 858 000	
	Including—		
	Official entertainment		600
	Grant-in-aid to the S.A. Tourist Corporation		5 772 000

Wet No. 89, 1978

BEGROTINGSWET, 1978.

Begrotingspos		Kolom 1	Kolom 2
No.	Titel		
		R	R
32	Binnelandse Sake	9 340 000	
33	Staatsdienskommissie	11 869 000	
	Met inbegrip van—		
	Amptelike onthaal		2 400
	Hulptoelae aan die S.A. Instituut vir Organisasie en Metode		3 000
34	Staatsdrukkery	13 290 000	
35	Openbare Werke	300 815 000	
	Met inbegrip van—		
	Amptelike onthaal		600
	Finansiële bystand aan Munisipaliteite:		
	Simonstad		325 000
	Verskeie		6 800 000
	Finansiële bystand:		
	Raad van Beheer, Hugenotemonument		10 100
	Louis Trichardtgenootskap		2 300
	1820-Setlaarstigting, Grahamstad		100 000
	Raad van Beheer: Die Afrikaanse Taalmonument		25 000
	Hulptoelae:		
	Beheerraad van die Voortrekkermonument		50 000
	Vereniging van Staatsamptenare ten opsigte van restou- rante		186 000
36	Immigrasie	6 825 000	
	Met inbegrip van—		
	Hulptoelae:		
	Maatskappy vir Europese Immigrasie		125 000
	1820 Settlers' Association		105 000
37	Waterwese	169 639 000	
	Met inbegrip van—		
	Welsyn- en ontspanningsfasiliteite		21 000
38	Bosbou	41 728 000	
	Met inbegrip van—		
	Hulptoelae:		
	Suid-Afrikaanse Bosbouvereniging		7 000
	Wattelnavorsingsinstituut		125 600
	Universiteit van Stellenbosch		273 100
	Bydrae aan Nasionale Voetslaanpadfonds		88 000
39	Kleurling-, Rehoboth- en Namabetrekkinge	283 646 000	
	Met inbegrip van—		
	Amptelike onthaal		1 200
	Voorsiening vir die Verteenwoordigende Kleurlingraad van die Republiek van S.A.		257 285 000
40	Buitelandse Sake	48 182 000	
41	Onderwys en Opleiding	143 858 000	
	Totaal	8 404 108 000	

APPROPRIATION ACT, 1978.

Act No. 89, 1978

Vote		Column 1	Column 2
No.	Title	R	R
32	Interior	9 340 000	
33	Public Service Commission	11 869 000	
	Including—		
	Official entertainment		2 400
	Grant-in-aid to S.A. Institute of Organization and Methods		3 000
34	Government Printing Works	13 290 000	
35	Public Works	300 815 000	
	Including—		
	Official entertainment		600
	Financial assistance to Municipalities:		
	Simonstown		325 000
	Various		6 800 000
	Financial assistance:		
	Board of Control, Huguenot Monument		10 100
	Louis Trichardt Association		2 300
	1820 Settlers National Monument Foundation, Grahams-town		100 000
	Board of Control: Die Afrikaanse Taalmonument		25 000
	Grants-in-aid:		
	Control Board of the Voortrekker Monument		50 000
	Public Servants Association in respect of restaurants		186 000
36	Immigration	6 825 000	
	Including—		
	Grants-in-aid:		
	Maatskappy vir Europese Immigrasie		125 000
	1820 Settlers' Association		105 000
37	Water Affairs	169 639 000	
	Including—		
	Welfare and recreation facilities		21 000
38	Forestry	41 728 000	
	Including—		
	Grants-in-aid:		
	South African Forestry Association		7 000
	Wattle Research Institute		125 600
	University of Stellenbosch		273 100
	Contribution to National Hiking Way Fund		88 000
39	Coloured, Rehoboth and Nama Relations	283 646 000	
	Including—		
	Official entertainment		1 200
	Provision for the Coloured Persons' Representative Council of the Republic of S.A.		257 285 000
40	Foreign Affairs	48 182 000	
41	Education and Training	143 858 000	
	Total	8 404 108 000	

APPROPRIATION ACT, 1978

No.	Title	Vote	
		Column 1	Column 2
32	Interior	9 740 000	R
33	Public Services Commission	17 882 000	
	Including—		
	Official entertainment		2 400
	Grants-in-aid to S.A. Institute of Organisation and Methods		1 080
34	Government Printing Works	13 280 000	
35	Public Works	300 812 000	
	Including—		
	Official entertainment		800
	Financial assistance to municipalities		322 000
	Various		8 800 000
	Financial assistance		
	Board of Control, Housing Management		10 100
	Local Trichard Association		2 300
	1870 Settlers National Monument Foundation, Grahamstown		100 000
	Board of Control, Die Afrikaanse Taalmonument		22 000
	Grants-in-aid		
	Control Board of the Voortrekker Monument		30 000
	Public Services Association in respect of restaurants		188 000
36	Immigration	6 822 000	
	Including—		
	Grants-in-aid		
	Massachusetts for European Immigrants		122 000
	1870 Settlers Association		102 000
37	Water Affairs	102 632 000	
	Including—		
	Welfare and recreation facilities		21 000
38	Forestry	41 728 000	
	Including—		
	Grants-in-aid		
	South African Forestry Association		7 600
	Water Research Institute		122 600
	University of Stellenbosch		273 100
39	Contribution to National Housing Fund	252 648 000	
	Colonial Rehabilitation and Vama Rehabilitation		88 000
	Including—		
	Official entertainment		1 200
	Provision for the Colonial Revenue Representative Council		
	of the Republic of S.A.		
40	Foreign Affairs	48 182 000	
41	Education and Training	141 838 000	
	Total	8 404 108 000	